



Berliner Fachstelle gegen Diskriminierung  
auf dem Wohnungsmarkt



**L'ÉGALITÉ EST VOTRE  
BON DROIT : Y COMPRIS  
SUR LE MARCHÉ  
DU LOGEMENT !**

[WWW.FAIRMIETEN-FAIRWOHNEN.DE](http://WWW.FAIRMIETEN-FAIRWOHNEN.DE)

## QUEL EST L'OBJECTIF DU SERVICE SPÉCIALISÉ ?



L'objectif du service spécialisé est de développer et de mettre en œuvre une culture de la location, de l'intermédiation et de la gestion du logement non discriminante et de conseiller et d'accompagner les personnes discriminées.



À cette fin, nous cherchons à mettre en place un dialogue ouvert avec toutes les parties prenantes concernées. Nos groupes cibles comprennent notamment le secteur du logement, la politique et l'administration, les institutions et associations sociales, les centres de conseil et la société civile.



Pouvoir s'appuyer sur les expériences de nos partenaires et les conclusions de nos conseils en matière de discrimination constitue une base importante pour notre travail.



## QUELLES SONT LES MISSIONS DU SERVICE SPÉCIALISÉ ?

Le service spécialisé berlinois contre la discrimination sur le marché du logement :

**CONSEILLE** et accompagne les personnes touchées par la discrimination sur le marché du logement selon les normes des conseils qualifiés en matière de lutte contre la discrimination,

**AIDE LES PERSONNES CONCERNÉES** et celles qui recherchent des conseils à faire valoir leur droit à la protection contre la discrimination,

**RENFORCE LA MISE EN RÉSEAU** et la coopération des actrices et acteurs qui peuvent contribuer à la location, au courtage et à la gestion de logements non discriminante,

**CONÇOIT DES STRATÉGIES** contre la discrimination sur le marché du logement,

**ORGANISE DES CONFÉRENCES SPÉCIALISÉES**, informe et sensibilise à la discrimination sur le marché du logement, aux possibilités et limites juridiques ainsi qu'aux options de mise en œuvre concrètes pour une attribution et une gestion non discriminantes,

**DOCUMENTE DES CAS DE DISCRIMINATION** dans l'accès au logement, dans le cadre de contrats de location existants et dans les conflits de voisinage,

**PROPOSE DES FORMATIONS** à différents groupes cibles et

**SENSIBILISE** et informe les sociétés de logement et leurs salariés afin de travailler ensemble à prévenir les discriminations.

## QUE PUIS-JE FAIRE SI JE SUIS VICTIME DE DISCRIMINATION ?

Le service spécialisé accompagne spécifiquement les personnes confrontées à des discriminations sur le marché du logement, dues par exemple à :

- leur origine (attribuée),
- leur langue,
- leur religion,
- leur identité de genre,
- leur orientation sexuelle,
- un handicap ou des maladies chroniques,
- leur âge,
- leur statut social ou la prise en charge de tâches d'assistance et
- les personnes qui sont victimes de discrimination sur la base de plusieurs caractéristiques à la fois.

Le service spécialisé conseille et accompagne toutes les personnes victimes de discrimination sur le marché immobilier berlinois :

**DE MANIÈRE INDÉPENDANTE, PARTIALE, CONFIDENTIELLE, GRATUITE ET SI NÉCESSAIRE EN PLUSIEURS LANGUES.**

Le soutien proposé par le service spécialisé comprend, entre autres, la rédaction de lettres de plainte, l'implication d'autres organismes, l'accompagnement, par exemple, lors de discussions avec des sociétés de logement et également l'assistance devant les tribunaux.

## COMMENT EST STRUCTURÉ LE SERVICE SPÉCIALISÉ ?



### **Fair mieten – Fair wohnen (Louer équitablement – Habiter équitablement)**

est un projet de coopération soutenu par la Angewandte Stadtforschung und Mieterberatung GmbH (asum) (Recherche urbaine appliquée et conseil aux locataires) et la Türkischer Bund in Berlin-Brandenburg e. V. (TBB) (Association turque de Berlin-Brandenburg). Nous travaillons à la fois de manière stratégique et de manière consultative et médiatrice.

Le service spécialisé est divisé en deux domaines de travail : Stratégie + Networking (asum) et Conseil + Accompagnement (TBB).

Selon nous, la discrimination est multidimensionnelle, peut être vécue individuellement et constitue un problème pour la société dans son ensemble.



**Par son travail, le service spécialisé milite pour  
un logement sans discrimination à Berlin.**

# COMMENT PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE SPÉCIALISÉ ?

**Pour une consultation, veuillez contacter  
le service Conseil + Accompagnement  
par téléphone ou par e-mail.**

Vous obtiendrez un rendez-vous pour un entretien dans les plus brefs délais. Dans tous les autres cas, merci de contacter le service Stratégie + Networking. Vous pouvez également signaler une discrimination sur [www.fairmieten-fairwohnen.de/beratung](http://www.fairmieten-fairwohnen.de/beratung).



**Conseil +  
Accompagnement  
TBB e. V.**

Oranienstraße 53  
10969 Berlin  
030 627 316 68

U-Bahn Moritzplatz



**Stratégie +  
Networking  
asum GmbH**

Thaerstraße 30d  
10249 Berlin  
030 293 431 14

S-Bahn Storkower Straße  
U-Bahn Frankfurter Tor  
Tram Bersarinplatz

[www.fairmieten-fairwohnen.de](http://www.fairmieten-fairwohnen.de)  
[fachstelle@fairmieten-fairwohnen.de](mailto:fachstelle@fairmieten-fairwohnen.de)

Subventionné par

